

二零二六年十月四日
聖靈降臨節後第十九個主日

國語聖餐主日崇拜

讚美的敬拜 Worship in Praise

- | | |
|------------------------------------|-----|
| 1. 昭示 Call to Worship | 主 禮 |
| 2. 唱詩 Opening Hymn & Singspiration | 會 眾 |

聖哉三一
Holy, Holy, Holy

- | | |
|--|-----|
| 3. 禱告 Praise, Thanksgiving & Confession (讚美、感謝、認罪) | 主 禮 |
| 4. 認信 The Nicene Creed 尼西亞信經 | 會 眾 |

聆聽的敬拜 Worship in Listening

- | | |
|--|-----------|
| 5. 讀經 Lesson (第一堂) 腓立比書 Philippians 3:4b-14
(第二堂) | 陳嘉慧
魏興 |
| 6. 唱詩 Hymn 認識祢耶穌 | 會 眾 |
| 7. 講道 Sermon 以認識基督為至寶 | 朱牧師 |

奉獻的敬拜 Worship in Dedication

- | | |
|-----------------|-----|
| 8. 唱詩 Hymn 最大的事 | 會 眾 |
| 9. 奉獻 Offering | 主 禮 |

團契的敬拜 Worship in Koinonia (分享、關懷、代禱)

- | | |
|---|-----|
| 10. 聖餐 Holy Communion 行近聖壇前
<i>Draw Nigh And Take The Body Of The Lord</i> | 朱牧師 |
| 11. 報告 Announcement | 主 禮 |
| 12. 禱告 Pastoral Prayer 以主禱文公禱 End with the Lord's Prayer | 朱牧師 |
| 13. 祝福 Benediction 祝福後會眾同唱阿們頌 End with <i>Threefold Amen!</i> | 朱牧師 |

生活的敬拜 Worship in Daily Life (接受差遣)

- | | |
|---|-----|
| 14. 唱詩 Sending Hymn 禮拜完畢
<i>Lord, Dismiss Us With Thy Blessing</i> | 會 眾 |
|---|-----|

主任牧師	臨時副牧師	義務傳道	粵語事工主任	兒童事工主任	青少年事工主任	榮譽牧師
朱柯	Sean Sartler	方李曉芳/胡晉生	劉文蕙英	陳志雲	Shemayah Doi	李永成

(6/16/26 父親節分享講稿)

我曾以為，給孩子最好的物質條件，加上嚴格的管教，就是為人父母的全部責任。孩子小的時候，這個「理念」似乎也確實奏效——他按時完成作業，成績優秀，在外人面前彬彬有禮。我一度為此沾沾自喜，覺得自己找到了教育的「正確公式」。

然而，青春期的到來像一記重錘，擊碎了我所有的自以為是。那個曾經乖巧聽話的孩子，開始用冷漠的眼神回應我的關心。每一次我試圖「糾正」他的行為，換來的都是激烈的對抗。房間的門越關越緊，我們之間的對話越來越少，即便開口，也常常以爭吵和冷戰收場。那段時間，我困惑，甚至感到失敗。我明明那麼用心地為他付出，為甚麼換來的卻是這樣深的抵觸呢？直到 2020 年我生病了，信了主，讓我有機會重新認識自己的人生觀、教育觀，上帝讓我看見了問題的根源。

我一直在給孩子「灌輸規則」，卻從未真正「引導他的心」。我用物質的堆砌和嚴苛的管束，建造了一座看似堅固的房子，卻沒有為這房子打下正確的根基。孩子的心若沒有被正確的引導，外在的規範只會為他們築起更高更厚的牆，將我們隔絕在彼此的世界之外。

聖經的教導如光照進我心裏：「教養孩童，使他走當行的道，就是到老他也不偏離」（箴言 22:6）。這節經文讓我恍然大悟——教育的本質，不是讓孩子「聽話」、「守規矩」，而是引導他走上那條真正「當行的道」。這條道，不是我認為對的路，而是上帝為他預備的、合乎真理的道路。真正的教育，從來不是灌輸規則，而是用生命影響生命。我開始學習放下「指揮官」的姿態，蹲下來，試著走進孩子的世界。

我學習傾聽——當他願意開口時，我強迫自己閉上那張總想「教導」的嘴。我發現，很多時候孩子只是想說出來，並不需要我立刻給出解決方案。他要的，是一個願意聽他講完的人。

我學習做榜樣——與其不斷強調「你應該怎樣」，不如先讓自己活出那樣的生命。當我希望他情緒穩定時，我先學習在家中管理自己的情緒。

當然，改變並非一帆風順。當孩子再次出現行為偏差時，我過去的第一反應仍然是急於糾正、指正錯誤。結果毫無意外——爭吵再次爆發，我們彼此惱氣，房間裏只剩下沈默和壓抑。

正是在這樣的挫敗中，上帝藉着另一處經文教導我：「你們各人要快快地聽，慢慢地說，慢慢地動怒」（雅各書 1:19）。這句話成了我每天需要背誦的功課。快快地聽——先了解事情的全貌，了解孩子的想法；慢慢地說——不急着下結論，不急着給建議，更不急着批評；慢慢地動怒——給自己一個緩衝的時間，在情緒高漲時先安靜下來。

以弗所書 6 章 4 節的提醒同樣紮心：「你們作父親的，不要惹兒女的氣，只要照着主的教訓和警戒養育他們。」原來，那些無休止的嘮叨、帶著情緒的指責、不給面子的當眾批

評，都是在「惹兒女的氣」。我自以為在「管教」，實際上卻把孩子越推越遠。

在孩子情緒激動時，我不再急着辯論對錯。我學會先安靜下來，在心裏默默禱告，求上帝賜下合宜的話語，也賜給我合宜的態度。很多時候，一場即將爆發的衝突，就在我的沈默和禱告中悄然化解。我也學會了用提問代替指責——「你覺得這樣做會帶來甚麼後果？」「如果再給你一次機會，你會怎麼做？」……這些問題引導孩子自己思考，而不是被動接受我的評判。

教育之路從來不會平坦。孩子的叛逆不會一夜消失，學業的壓力始終存在，世俗的誘惑無處不在。有時候，看著孩子跌跌撞撞，我仍然會心急，仍然會軟弱，仍然會懷疑自己做得夠不夠好。

但上帝給了我們確切的應許：「你的兒女都要受耶和華的教訓，你的兒女必大享平安」（以賽亞書 54:13）。這平安不是來自完美的成績單，不是來自從不犯錯的孩子，而是來自那位真正教導他們、保守他們的主。我把孩子交托在上帝手中，學習在信心中等待，在盼望中守望。

回望這一路，我深深感恩。那些曾經的衝突和眼淚，如今成了生命中最寶貴的功課。上帝藉着我的孩子，拆毀了我裏面那個驕傲的、自以為是的「教育者」，重新塑造了一個願意謙卑、學習依靠的人。

我終於明白，過多的要求和控制從來不是教育的根本。孩子身心靈的健康，家庭的和睦，屬靈生命的培養——這些才是真正重要的。一個在真理中被引導的孩子，即使走得慢一些，即使跌倒過幾次，終究會走上那條當行的道。

國語部常規聚會如下，詳情請參閱禮堂外白板上的相關信息：

主日	基要真理班	上午 9:40	
	英語兒童主日學	上午 8:30 及上午 10:30	
	英語初/高中生主日學	上午 10:30	
星期二	睦鄰團契	晚上 7:30	
星期三	喜樂團契(第二、四週)	上午 10:00	
	網上禱告會(隔週三)	晚上 7:30	Zoom: 84849705742, 123456
星期四	網上讀經會	晚上 7:30	Zoom: 922 658 030, 123456
星期五	愛家團契	晚上 7:30	
星期六	華福團契	晚上 7:30	

本主日事奉同工

下主日事奉同工

	第一堂 (8:30AM)	第二堂 (10:30AM)	第一堂 (8:30AM)	第二堂 (10:30AM)
主禮	林華山	方李曉芳傳道	胡晉生傳道	潘敏玲
講道	朱柯牧師	朱柯牧師	Pr. Sean Sartler	Pr. Sean Sartler
傳譯	----	----	陳珊	陳珊
領詩	謝鳳琴	黃天柱 潘敏玲	陳志雲	洪川 王禕
司琴	呂婉君	劉王珮嫻	江星煜	呂婉君
讀經	陳嘉慧	魏興	李林忠	何夢影
發聖餐	林華山 何清娟 王海源 李世超	賀華 方李曉芳傳道	----	----
聖餐佈置	陳雲芳 李華珠	何風玉 何少琴	----	----
招待	陳小蘭 郭晉琪 陳雲芳 李華珠	池良琴 何風玉 李娜 何少琴	陳小蘭 郭晉琪 陳雲芳 李華珠	池洪珠 何風玉 李娜 何少琴
投影機	何以丞	蕭宇科	何以丞	蕭宇科
影音控制	余賢輝	何雪明 何海婷 李晉	呂日謙	何雪明 關霜怡 雷立勤
奉獻點存	----	王瑄 施建敏 洪川	----	劉文心 張百齡
停車管理	何國興 袁世國	蕭志明 余賢輝	俞兆劇 袁世國	余賢輝 何國興

本週箴言 Weekly Watch Word

腓立比書 3:8 我以認識我主基督耶穌為至寶。我為祂已經丟棄萬事，看作糞土，為要得着基督。

本週禱告重點 Weekly Prayer Request

1. 為今天重啟粵語主日崇拜感恩：求主保守李牧師和劉文蕙英姊妹及聖工委員會各同工，賜給他們能力和智慧帶領粵語部發展，並激勵那些已經停止聚會的會友回來，也求主使用這聚會吸引新朋友參加。
2. 為 11/1 會員大會的執事及提名委員選舉禱告，求上帝引導眾弟兄姊妹，選出新一任的執事同工和提名委員。
3. 為教牧同工禱告：1) 中文部需要加添全職傳道同工，帶領各項福音事工。求上帝為我們預備合祂心意的牧者。2) 李永成牧師夫婦、朱柯牧師夫婦、Pr. Sean 夫婦一家、方李曉芳義務傳道一家、胡晉生義務傳道一家、劉文蕙英姊妹一家、陳志雲姊妹一家、Mr. Shemayah Doi。3) 神學生陳國漳弟兄一家。
4. 為執事禱告：賀華(主席)、潘敏玲(文書)、陳嘉順(司庫)、何清娟、何靖旻、李世超、盧伊犁、吳仲平
5. 為夏威夷華人基督教聯會各會員堂會禱告，求主供應每間教會和福音機構的需要。因輕軌和文化廣場的修建，夏威夷華人浸信會和夏威夷中信福音中心需另找場地，求主預備。

報告事項

上主日教堂崇拜人數： 第一堂：成人 169 位，兒童 12 位 英文部：68 位
第二堂：成人 135 位，兒童 37 位

上週奉獻記錄:	常費奉獻	感恩奉獻	宣教奉獻
主日	\$5,125.87	\$1,630.00	\$700.00
網上	\$3,140.00	\$50.00	

- 1.堂議會消息: 劉文蕙英姊妹已接受本教會聘任，出任兼職粵語事工主任（Part-time Cantonese Ministry Coordinator），負責統籌並帶領本教會粵語事工，已於 10/1(上週四)正式就任。願主賜福並帶領她的服事。
註: 劉文蕙英姊妹已於 9/30 辭退執事的職位，她的執事空缺將由新一屆的執事補上，任期由 2027 年 1 月 1 日到 12 月 31 日。
- 2.粵語部: 今天上午 10:30 在二樓 206 室副堂重新啟動粵語主日崇拜，主題為「嶄新的開始」。
- 3.主日代禱: 崇拜結束後，若您有任何需要禱告的事項，歡迎來到前台。牧者願意傾聽您的需要，並為您禱告。
- 4.徵求同工: 第二堂崇拜 (上午 10:30) 需要多 2 位招待同工，有意參加服事的弟兄姊妹，請與洪川師母或王海源弟兄聯絡。
- 5.主日獻詩: 詩班由今天開始至 10 月底一連四個主日暫停在主日崇拜中獻詩，於 11 月恢復獻詩。
- 6.財政報告: 為方便教會財政結算，曾幫忙教會、團契或各單位買東西仍未申請報銷的，請盡快向教會辦公室、團契或各單位提交報銷申請表。
- 7.家書: 李牧師 9 月份的「家書」已通過電郵送出，繁體和簡體版已放在陳列桌上，歡迎取閱。弟兄姊妹也可以透過本教會網頁 www.clch.org 下載。若需要接受郵寄的紙版家書，請聯絡本教會辦公室。
- 8.徵信錄: 9 月份奉獻記錄已放在陳列桌上，歡迎取閱。大家也可以用電郵方式索取。倘若有任何錯誤或疏漏，請與本教會辦公室聯絡。
 - * 本教會會友通過“Foodland”捐款活動對本教會的籌款奉獻，將在十月份的徵信錄公佈。
 - ** 請將 Foodland 捐款收據寫上你的姓名放在奉獻箱裡，也可以把收據郵寄或電郵到教會作記錄。

- 8.聖誕禮物盒: 由 Samaritan's Purse 的「聖誕兒童禮物盒行動」(Operation Christmas Child)——將鞋盒變成禮物盒，裝滿禮物寄給世界上飽經貧窮、戰爭、疾病、災禍所困擾的兒童及少年，使他們在聖誕節時期感受到上帝的大愛和恩典。弟兄姊妹可以在二樓拿取編印好“Samaritan's Purse”的鞋盒把禮物放進盒內，並於 11/15(主日)前把禮物盒帶回教會放在二樓收集箱。若有任何疑問，請與陳志雲姊妹聯絡(808-550-8261)。
- 9.安息主懷: 鍾成英姊妹(朱敏姊妹的母親)於 9/22 在中國安息主懷，享年 94 歲。請為她的家人禱告，求主安慰他們。

社區清潔禱告日 (10/31)

宣教委員會定於 10/31(週六)上午 9:45 至中午 12:00，為教會周邊社區禱告和清潔活動。此次活動不單是支持市政府的“認領社區清潔項目”(Adopt-A-Block) (一年兩次)，同時也是實現本教會「栽培信徒、廣傳福音、服務人群」的使命，與不認識主的朋友建立聯繫的好機會。鼓勵大家積極參與！

參加者請注意以下事項：

1. 請為宣教和福音事工禱告！
2. 按照市政府的規定要求，12 歲以下兒童不能參加。12 歲至 17 歲青少年，需要在家長或合法監護人帶領下才能參加。家長或監護人要看好青少年，遵守交通法規，注意安全，守望相助。
3. 按照市政府的規定要求，當天每一個參加者都要簽署一份政府豁免書 (City Release Form)。12 歲至 17 歲青少年，豁免書需要家長或合法監護人簽署。
4. 市政府會提供清潔用具(包括手套，垃圾袋，夾子，叉子，安全背心等)。我們各人要戴帽子，帶防曬露和水，或自己特別的手套等。
5. 我們把裝好垃圾的垃圾袋，統一放在教會正門的鐵門前面，由市政府安排垃圾車運走。
6. 報名方式：請向各團契團長報名。
7. 集合時間是 10/31(週六)上午 9:45，地點是在本教會二樓，禱告後分組出發。
8. 鼓勵大家當天穿上有教會圖案的 T 恤衫或 POLO 衫。
9. 當天本教會安排簡單午餐。

執事候選人初選名單

提名委員會推選出了 12 位執事候選人，以下 6 位接受了提名(按姓氏英文字母排) ——

成志強弟兄、劉亞英姊妹、盧伊梨姊妹、
陳嘉順弟兄、謝鳳琴姊妹、于霈泳姊妹

本教會會員若有意推選其他候選人，請於本週六(10/10)中午前告訴任何一位提名委員會的委員(藍征弟兄、劉文蕙英姊妹、劉亞英姊妹、潘敏玲姊妹、陳嘉順弟兄、吳仲平弟兄)。會眾提出的人選，若經提名委員會審核通過，並且被提名者也表示願意接受提名，名字就會列入執事候選人的最終名單上，11 月 1 日會員大會中，由會眾選出下一屆的執事。

*** 在選舉執事的會員大會當天，不會接受現場提名。**

執事資格

1. 《聖經》原則: (參:徒 6:3, 提前 3:8 -13)

- a. 有好名聲 --- 在教會內外均有好名聲。如: 誠實、和善、廉潔、正義、忠貞、樂於助人等。
- b. 聖靈充滿 --- 愛慕《聖經》真理(聖靈乃是真理的靈):
喜歡讀經、聽道、有靈修讀經的習慣、經常參加主日學和禱告會。
結出聖靈果子: 仁愛、喜樂、和平、忍耐、恩慈、
良善、信實、溫柔、節制。(加 5:22)
- c. 智慧充足 --- 有學識、有辦事和決策能力、有在團契中與別人同工會議的團隊經驗。
- d. 善於管家 --- 家庭生活和諧。
- e. 其 他 --- 舉止端莊、不說讒言、不好酒、不貪財。
- * 執事是教會的僕人，也是信徒的領袖。
執事在信仰生活上當作信徒的榜樣，在辦事決策上當有領袖的才能。敬虔與才能兩者不可偏廢。
- ** 本教會期望每一位弟兄姊妹都歸屬一個團契，並參加主日學；執事應該樹立榜樣。

2. 會章規定: (參會章第八章#8.02.a, 8.04.c, 細則第三部份#7, 第六部份#19)

- a. 十八歲或以上。
- b. 成為本教會會員一年或以上。
- c. 素常參加本教會聚會及素常以金錢奉獻支持本教會聖工。(以本教會記錄為準)
- d. 執事連任不能超過兩任。

3. 教會傳統: (按照本教會過往慣例)

有夫妻關係或有父母子女直屬關係者不宜有二人或以上同時在堂議會任職。

附註: 「教會傳統」乃是教會累積多年經驗的成果，值得慎重參考。但「教會傳統」並不同於「《聖經》原則」及「會章規定」，所以沒有絕對的約束力。因此，若有人認為某特殊的夫妻或父母子女應同時在堂議會任職，仍可以按程序提名，讓會眾議決。